

# Uvijek smo tu da vam pomognemo

Registrirajte svoj proizvod i pronađite podršku na  
[www.philips.com/support](http://www.philips.com/support)



D470

D475



## Proširena korisnička dokumentacija

# PHILIPS



# Sadržaj

---

## 1 Važne sigurnosne upute 3

---

## 2 Vaš telefon 4

- Sadržaj pakiranja 4
  - Pregled telefona 5
  - Pregled bazne stanice 6
- 

## 3 Prvi koraci 7

- Povezivanje bazne stanice 7
  - Umetnite isporučene baterije 8
  - Konfiguracija telefona (ovisi o državi) 8
  - Promjena PIN šifre za udaljeni pristup (za D475) 9
  - Punjenje telefona 9
  - Provjera razine napunjenosti baterije 9
  - Što je stanje pripravnosti? 9
  - Ikone na zaslonu 10
  - Provjera jačine signala 10
  - Uključivanje ili isključivanje telefona 11
- 

## 4 Pozivi 12

- Pozivanje 12
  - Preuzimanje poziva 12
  - Završetak poziva 12
  - Prilagodba glasnoće u zvučniku na telefonu / zvučniku 13
  - Isključenje zvuka mikrofona 13
  - Uključivanje/isključivanje zvučnika 13
  - Drugi poziv 13
  - Odgovaranje na drugi poziv 13
  - Prebacivanje između poziva 13
  - Uspostavljanje konferencijskog poziva s vanjskim pozivateljima 14
- 

## 5 Poziv preko interfona i konferencijski pozivi 15

- Uspostavljanje poziva s drugim telefonom 15
  - Uspostavljanje konferencijskog poziva 15
- 

## 6 Tekst i brojevi 17

---

- Unos teksta i brojeva 17
  - Prebacivanje između velikih i malih slova 17
- 

## 7 Imenik 18

- Prikaz imenika 18
  - Pretraživanje zapisa 18
  - Poziv broja iz imenika 18
  - Pristup imeniku tijekom poziva 18
  - Dodavanje zapisa 19
  - Uređivanje zapisa 19
  - Brisanje zapisa 19
  - Brisanje svih zapisa 19
- 

## 8 Dnevnik poziva 20

- Vrsta popisa poziva 20
  - Prikaz zapisa o pozivima 20
  - Spremanje zapisa o pozivima u imenik 20
  - Uzvratanje poziva 21
  - Brisanje zapisa o pozivu 21
  - Brisanje svih zapisa o pozivima 21
- 

## 9 Popis prethodno biranih brojeva 22

- Prikaz zapisa prethodno biranih brojeva 22
  - Spremanje zapisa prethodno biranog broja u imenik 22
  - Pristup popisu prethodno biranih brojeva tijekom poziva 22
  - Brisanje zapisa prethodno biranog poziva 22
  - Brisanje svih zapisa prethodno biranih poziva 22
- 

## 10 Postavke telefona 23

- Postavke zvuka 23
  - Način rada ECO 24
  - Način rada ECO+ 24
  - Naziv telefona 25
  - Postavljanje datuma i vremena 25
  - Postavljanje jezika zaslona 25
  - Autom. odgovor 25
  - Aktivacija/deaktivacija automatskog prekidu veze 25
- 

## 11 Budilica 26

---

Postavljanje budilice	26
Isključivanje budilice	26
<hr/>	
<b>12 Telefonska sekretarica</b>	<b>27</b>
Uključivanje ili isključivanje automatske sekretarice	27
Obiteljske bilješke	27
Postavljanje jezika telefonske sekretarice	27
Postavljanje načina odgovaranja na pozive	28
Obavijesti	28
Dolazne poruke	29
Daljinski pristup	30
<hr/>	
<b>13 Usluge</b>	<b>32</b>
Vrsta popisa poziva	32
Automatski konferencijski poziv	32
Zabrana poziva	32
Popis blokiranih	33
Vrsta mreže	33
Automatsko biranje prefiksnog broja	34
Odabir trajanja ponovnog poziva	34
Način biranja	34
Automatski sat	35
Registracija dodatnih telefona	35
Poništavanje registracije telefona	35
Vraćanje zadanih postavki	36
<hr/>	
<b>14 Tehnički podaci</b>	<b>37</b>
<hr/>	
<b>15 Napomena</b>	<b>38</b>
Izjava o sukladnosti	38
Sukladnost s GAP standardom	38
Usklađenost s EMF-om	38
Odlaganje starih proizvoda i baterija u otpad	38
<hr/>	
<b>16 Česta pitanja</b>	<b>40</b>
<hr/>	
<b>17 Dodatak</b>	<b>42</b>
Tablice za unos teksta i brojeva	42
<hr/>	
<b>18 Indeks</b>	<b>44</b>

# 1 Važne sigurnosne upute

## Zahtjevi napajanja

- Za ovaj proizvod potrebno je napajanje od 100 do 240 volti izmjenične struje. U slučaju nestanka struje, komunikacija se može prekinuti.
- Napon mreže klasificira se kao TNV-3 (Telecommunication Network Voltages), kao što je definirano standardom EN 60950.



## Upozorenje

- Električna mreža se klasificira kao opasna. Jedini način isključenja punjača je iskopčavanje iz zidne utičnice. Neka električna utičnica uvijek bude dostupna.

## Kako biste izbjegli oštećenje ili kvar



## Oprez

- Koristite isključivo napajanje navedeno u korisničkim uputama.
- Koristite isključivo baterije navedene u korisničkim uputama.
- Ako se baterija zamijeni baterijom neodgovarajuće vrste, postoji opasnost od eksplozije.
- Iskorištene baterije odložite u skladu s uputama.
- Baterije nemojte bacati u vatru.
- Uvijek koristite kabele isporučene s proizvodom.
- Pazite da kontakti za punjenje ili baterija ne dođu u dodir s metalnim predmetima.
- Pazite da mali metalni predmeti ne dođu u dodir s proizvodom. To može umanjiti kvalitetu zvuka i oštetiti proizvod.
- Metalni objekti bi mogli biti zadržani ako se postave u blizinu ili na telefon.
- Ne koristite telefon na mjestima gdje postoji opasnost od eksplozije.
- Ne otvarajte telefon, baznu stanicu ili punjač jer biste mogli biti izloženi visokom naponu.
- Za opremu koja se uključuje u struju utičnica mora biti smještena u blizini opreme i lako dostupna.

- Aktivacija handsfree korištenja iznenada bi mogla povećati glasnoću u zvučniku u telefonu na jako visoku razinu: telefon držite malo dalje od uha.
- Ovaj uređaj nije namijenjen za hitne pozive kada nestane struje. Morate imati alternativni način uspostavljanja hitnih poziva.
- Pazite da proizvod ne dođe u dodir s tekućinama.
- Ne koristite sredstva za čišćenje koja sadrže alkohol, amonijak, benzen ili abrazivna sredstva jer ona mogu oštetiti telefon.
- Ne izlažite telefon prekomjernoj toplini koju uzrokuje uređaj za grijanje ili izravna sunčeva svjetlost.
- Pazite da vam telefon ne ispadne ili da vam na njega ne padnu drugi predmeti.
- Aktivni mobilni telefoni u blizini mogu uzrokovati smetnje.

## O radnoj temperaturi i temperaturi za pohranu

- Koristite na mjestu gdje je temperatura uvijek između 0°C i +40°C (do 90% relativne vlažnosti).
- Spremajte na mjesto gdje je temperatura uvijek između -20°C i +45°C (do 95% relativne vlažnosti).
- U uvjetima s niskim temperaturama vijek trajanja baterije može se skratiti.

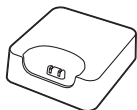
## 2 Vaš telefon

Čestitamo vam na kupnji i dobro došli u Philips!  
Da biste u potpunosti iskoristili podršku koju nudi Philips, registrirajte svoj uređaj na adresi [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome).

### Sadržaj pakiranja



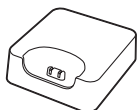
Telefon\*\*



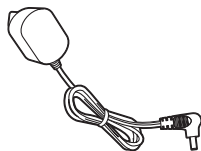
Bazna stanica (D470)



Bazna stanica (D475)



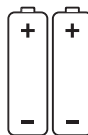
Punjač (bez telefonske utičnice)\*\*



Adapter za napajanje\*\*



Kabel za liniju\*



2 AAA baterije



Jamstvo



Kratki korisnički priručnik

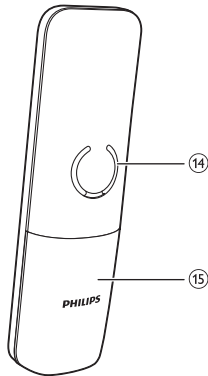
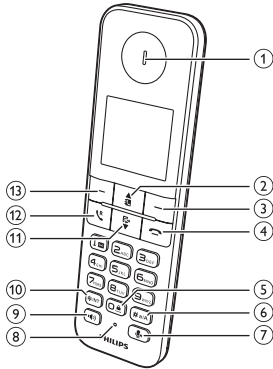
#### Napomena

- \* U nekim se državama kabel najprije mora priključiti u adapter, a zatim ukopčati u telefonsku utičnicu.

#### Savjet

- \*\* U pakiranjima s više slušalica nalaze se dodatne slušalice te punjači i adapteri za napajanje.

## Pregled telefona



### ① Zvučnik

#### ②

- Pomicanje prema gore u izborniku.
- Povećanje glasnoće u zvučniku na telefonu/zvučniku.
- Pristup imeniku u stanju pripravnosti.

#### ③

- Brisanje teksta ili znamenki.
- Otkazivanje radnje.
- Pristup popisu prethodno biranih brojeva u stanju pripravnosti.
- Promjena profila zvuka tijekom poziva.

#### ④

- Završetak poziva.
- Izlaz iz izbornika/radnje.

- Pritisnite i zadržite za uključivanje/isključivanje telefona.

#### ⑤

- Pritisnite za unos razmaka tijekom uređivanja teksta.
- Pritisnite i zadržite za zaključavanje/otključavanje tipkovnice u stanju pripravnosti.

#### ⑥ # \* / A

- Pritisnite i zadržite za unos pauze prilikom uspostavljanja poziva.
- Prelazak na velika/mala slova tijekom uređivanja.

#### ⑦

- Isključivanje ili uključivanje mikrofona.
- Pristup izborniku telefonske sekretarice u stanju pripravnosti (samo za D475).
- Slušanje novih poruka s telefonske sekretarice (samo za D475).

#### ⑧ Mikrofon

#### ⑨

- Uključivanje/isključivanje zvučnika.
- Uspostavljanje i prijem poziva putem zvučnika.

#### ⑩

- Pritisnite i zadržite za uspostavljanje poziva preko interfona (samo za modele s više slušalica).
- Postavljanje načina biranja (način rada za impulsno biranje ili način rada za privremeno tonsko biranje).

#### ⑪

- Pomicanje prema dolje u izborniku.
- Smanjenje glasnoće u zvučniku na telefonu/zvučniku.
- Pristup dnevniku poziva u stanju pripravnosti.

#### ⑫

- Pozivanje i primanje poziva.
- Tipka za ponovno pozivanje (ova funkcija ovisi o mreži).

#### ⑬

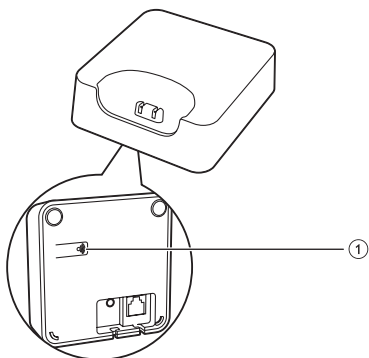
- Pristup glavnom izborniku u stanju pripravnosti.
- Potvrda odabira.
- Otvaranje izbornika s opcijama.
- Odabir funkcije prikazane na zaslonu iznad tipke.

14 Zvučnik

15 Poklopac odjeljka za bateriju

## Pregled bazne stanice

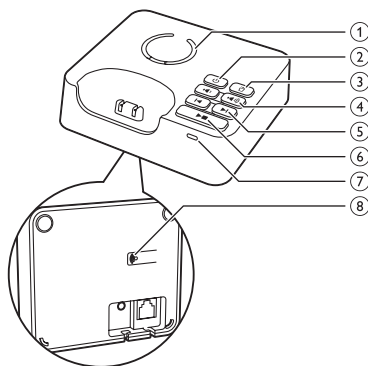
D470



1

- Pritisnite za pronalaženje telefona.
- Pritisnite i zadržite za ulaz u način rada registracije.

D475



1 Zvučnik

2

Uključivanje ili isključivanje telefonske sekretarice.

3

- Brisanje poruke koja se trenutno reproducira.
- Pritisnite i zadržite za brisanje svih starih poruka.

4

Smanjenje/povećanje glasnoće zvučnika.

5

Premotavanje unatrag/unaprijed tijekom reprodukcije.

6

- Reprodukcija poruka.
- Zaustavljanje reprodukcije poruka.

7 LED indikator

8

- Pritisnite za pronalaženje telefona.
- Pritisnite i zadržite za ulaz u način rada registracije.



# 3 Prvi koraci

## ! Opres

- Prije povezivanja i montaže telefona obavezno pročitajte odjeljak "Važne sigurnosne upute".

## Povezivanje bazne stanice

### ! Upozorenje

- Rizik od oštećenja proizvoda! Pazite da napon odgovara naponu naznačenom na poleđini ili donjem dijelu telefona.
- Za punjenje baterija koristite isključivo isporučeni adapter.

### ☰ Napomena

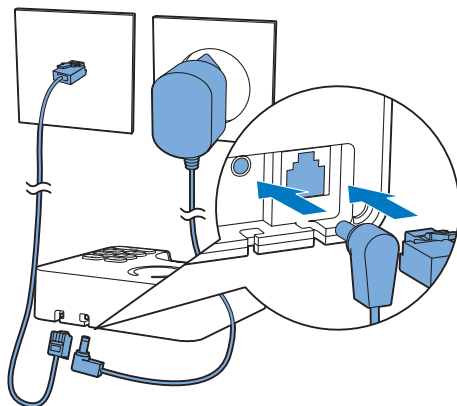
- Ako vaša telefonska linija uključuje pretplatu na uslugu širokopojasnog internetskog pristupa putem digitalne pretplatničke linije (Digital Subscriber Line - DSL), svakako postavite filter između telefonskog kabela i utičnice. Filter sprječava pojavu šuma i probleme s uslugom ID-a pozivatelja koje mogu uzrokovati DSL smetnje. Više informacija o DSL filterima zatražite od dobavljača DSL usluge.
- Pločica s oznakom vrste nalazi se na dnu bazne stanice.

1 Svaki kraj adaptera za napajanje priključite na:

- ulazni DC priključak na stražnjoj strani bazne stanice;
- zidnu utičnicu za napajanje.

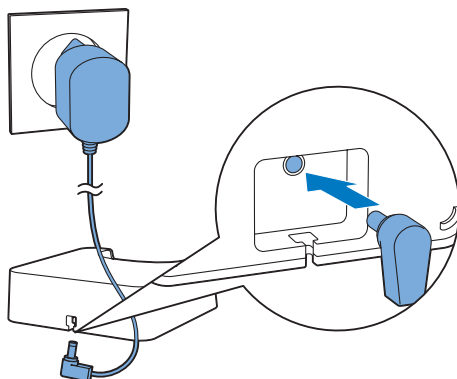
2 Svaki kraj kabela priključite na:

- telefonsku utičnicu na stražnjoj strani bazne stanice;
- zidnu telefonsku utičnicu.

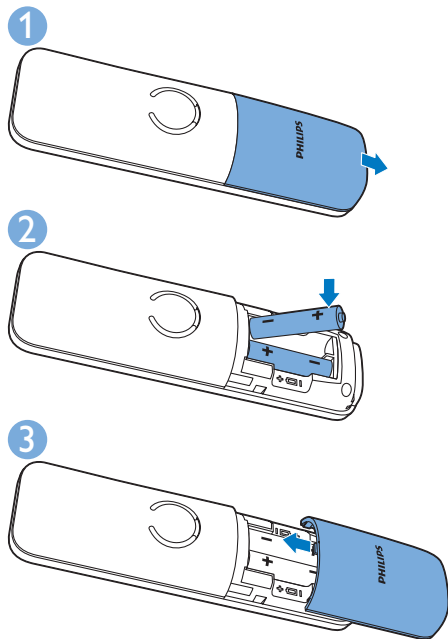


3 Svaki kraj adaptera za napajanje priključite na (samo za modele s više slušalica):

- ulazni DC priključak s donje strane punjača za dodatne slušalice.
- zidnu utičnicu za napajanje.



## Umetnite isporučene baterije



### ! Oprez

- Opasnost od eksplozije! Baterije držite podalje od izvora topline, sunčeve svjetlosti i vatre. Baterije nikada ne bacajte u vatru.
- Koristite samo isporučene baterije.
- Opasnost od smanjenog vijeka trajanja baterija! Nikada ne miješajte različite marke ili vrste baterija.

### ☰ Napomena

- Prije prvog korištenja baterije puniti 8 sati.
- Zagrijavanje telefona za vrijeme punjenja baterija je normalno.

### ! Upozorenje

- Provjerite polaritet baterija kada ih umećete u odjeljak za baterije. Neispravan polaritet može oštetiti proizvod.

## Konfiguracija telefona (ovisi o državi)

- 1 Prilikom prvog korištenja telefona prikazat će se poruka dobrodošlice.
- 2 Pritisnite **[U Redu]**.

## Postavljanje države/jezika

Odaberite državu/jezik, a zatim pritisnite **[U Redu]** za potvrdu.

↳ Postavka države/jezika je spremljena.



### ☰ Napomena

- Opcija postavljanja države/jezika ovisi o državi. Ako se poruka dobrodošlice ne prikaže, to znači da je postavka države/jezika prethodno postavljena za vašu državu. Možete prijeći na postavljanje datuma i vremena.

Kako biste ponovo postavili jezik, pratite sljedeće korake.

- 1 Odaberite **[Post. tel.] > [Jezik]**, a zatim za potvrdu pritisnite **[U Redu]**.
- 2 Odaberite jezik, a zatim pritisnite **[U Redu]** za potvrdu.  
↳ Postavka je spremljena.

## Postavljanje datuma i vremena

- 1 Odaberite **[Meni] > [Post. tel.] > [Datum i vrijeme]**, a zatim pritisnite **[U Redu]** za potvrdu.
- 2 Pritisnite numeričke gumbе za unos datuma, a zatim za potvrdu pritisnite **[U Redu]**.  
↳ Na telefonu se prikazuje izbornik za postavljanje vremena.
- 3 Pritisnite numeričke gumbе za unos vremena.
  - Ako je format vremena 12 sati, pritisnite  /  kako biste odabrali **[am]** ili **[pm]** (ovisi o državi).

## 4 Potvrdite pritiskom na [U Redu].

## Promjena PIN šifre za udaljeni pristup (za D475)

### Napomena

- Ova značajka dostupna je samo na modelima s telefonskom sekretaricom.
- Zadana PIN šifra za udaljeni pristup telefonske sekretarice je 0000 i važno ju je zamijeniti kako bi se osigurala zaštita.

- 1 Odaberite **[Meni]** > **[Tel. sekreta.]** > **[Daljin. pris.]** > **[Promijeni PIN]**, a zatim za potvrdu pritisnite **[U Redu]**.
- 2 Unesite stari PIN, a zatim za potvrdu pritisnite **[U Redu]**.
- 3 Unesite novu PIN šifru, a zatim za potvrdu pritisnite **[U Redu]**.
- 4 Ponovo unesite novu PIN šifru, a zatim za potvrdu pritisnite **[Spremi]**.  
↳ Postavka je spremljena.

## Punjenje telefona

Kako biste napunili telefon, stavite ga na baznu stanicu. Kada telefon pravilno postavite na baznu stanicu, čut ćete signal.

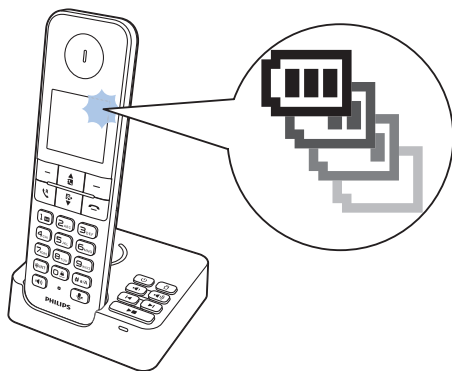
↳ Telefon se počinje puniti.

### Napomena




- Prije prvog korištenja baterije puniti 8 sati.
- Zagrijavanje telefona za vrijeme punjenja baterija je normalno.

Možete aktivirati ili deaktivirati zvučni signal prilikom postavljanja na baznu stanicu (pogledajte 'Zvučni signal za postavljanje telefona na baznu stanicu' na stranici 23). Vaš telefon sada je spreman za korištenje.

## Provjera razine napunjenosti baterije



Ikona baterije prikazuje trenutnu razinu napunjenosti baterije.

	Kada telefon nije na baznoj stanici, crtice naznačuju razinu napunjenosti baterije (puna, srednja i niska).
	Kada je telefon na baznoj stanici/punjaču, crtice trepere dok punjenje ne završi.
	Treperi ikona prazne baterije. Baterija je gotovo prazna i treba je napuniti.
















Telefon će se isključiti ako se baterije isprazne. Ako razgovarate na telefon, začut ćete zvuk upozorenja kada baterije budu gotovo prazne. Poziv se prekida nakon upozorenja.








## Što je stanje pripravnosti?

Telefon je u stanju pripravnosti kada ne radi. Na zaslonu stanja pripravnosti prikazuju se naziv telefona, datum i vrijeme te broj telefona.




## Ikone na zaslonu

U stanju pripravnosti ikone prikazane na glavnom zaslonu pokazuju vam koje su značajke dostupne na telefonu.

Ikona	Opis
  	Kada telefon nije na baznoj stanici / punjaču, crtice naznačuju razinu napunjenosti baterije (od pune do niske).
	Kada je telefon na baznoj stanici/ punjaču, crtice se pomiču dok punjenje ne završi.
	Treperi ikona prazne baterije i uređaj se oglašava signalom upozorenja. Baterija je gotovo prazna i treba je napuniti.
  	Prikazuje status veze između telefona i bazne stanice. Što je više crtica prikazano, to je signal jači.
	Svijetli prilikom pretraživanja dolaznih poziva u dnevniku poziva.
	Svijetli prilikom pretraživanja odlaznih poziva na popisu prethodno biranih brojeva.
	Bljeska kada imate novi propušteni poziv ili kada pretražujete nepregledane propuštene pozive u dnevniku poziva. Svijetli ako postoji samo stari dnevnik poziva ili prilikom pretraživanja pregledanih propuštenih poziva u dnevniku poziva.
	Svijetli prilikom pretraživanja blokiranih poziva u dnevniku poziva.
	Treperi prilikom dolaznog poziva. Svijetli kada je poziv u tijeku.
	Zvučnik je uključen.
	Zvono je isključeno. Tihi način rada je postavljen i nalazi se u aktivnom periodu (telefon ne zvoni).

	Telefonska sekretarica (samo D475): bljeska kada imate novu poruku ili kada je memorija puna. Prikazuje se kada je telefonska sekretarica uključena.
	Treperi kada imate novu govornu poruku. Svijetli kada se govorne poruke već prikazuju u dnevniku poziva. Ikona se ne prikazuje kada nema govornih poruka.
	Tihi način rada je postavljen, ali trenutno nije njegov aktivni period.
	Alarm je aktiviran.
  	Prikazuje se prilikom pomicanja gore/dolje popisom te prilikom povećanja/smanjenja glasnoće.
<b>ECO</b>	Aktiviran je način rada <b>ECO</b> .
<b>ECO+</b>	Aktiviran je način rada <b>ECO+</b> .

## Provjera jačine signala

  	Broj crtica naznačuje status veze između telefona i bazne stanice. Što je više crtica prikazano, to je veza bolja.
---	--


- Provjerite je li telefon povezan s baznom stanicom prije upućivanja ili primanja poziva ili upotrebe funkcija i značajki telefona.
- Ako začujete zvukove upozorenja dok razgovarate na telefon, baterija telefona je gotovo ispražnjena ili je telefon izvan dometa. Napunite bateriju ili pomaknite telefon bliže baznoj stanici.

### Napomena

- Kada je uključeno **ECO+**, ne prikazuje se jačina signala.

---

## Uključivanje ili isključivanje telefona

Pritisnite i zadržite  za uključivanje ili isključivanje telefona.

# 4 Pozivi

## Napomena

- Kada nestane struje, telefon ne može pristupiti uslugama za pozive u nuždi.

## Savjet

- Prije nego što pozivate ili za vrijeme poziva provjerite jačinu signala (pogledajte 'Provjera jačine signala' na stranici 10).



## Pozivanje

Pozivati možete na sljedeće načine:



- Uobičajeni poziv.
- Poziv s prethodnim biranjem.

Možete pozvati broj i s popisa prethodno biranih brojeva te iz imenika (pogledajte 'Poziv broja iz imenika' na stranici 18) i dnevnika poziva (pogledajte 'Uzvratanje poziva' na stranici 21).

## Uobičajeni poziv

- 1 Pritisnite  ili .
- 2 Birajte telefonski broj.
  - ↳ Broj je biran.
  - ↳ Prikazuje se trajanje trenutnog poziva.

## Poziv s prethodnim biranjem



- 1 Biranje telefonskog broja
  - Za brisanje znamenke pritisnite [Očisti].
  - Za unos pauze pritisnite i zadržite #\*#.
- 2 Pritisnite  ili  za biranje poziva.

## Napomena

- Prikaz vremena naznačuje vrijeme trajanja trenutnog poziva.
- Ako začujete zvukove upozorenja, baterija u telefonu je gotovo prazna ili je telefon izvan dometa. Napunite bateriju ili pomaknite telefon bliže baznoj stanici.

## Preuzimanje poziva

Kada telefon zazvoni, možete odabrati neku od sljedećih opcija:

- pritisnuti  ili  kako biste odgovorili na poziv.
- javiti se na telefon i odgovoriti na poziv nakon aktivacije značajke za automatsko odgovaranje (pogledajte 'Autom. odgovor' na stranici 25).
- odabrati [Tiho] kako biste isključili zvono trenutnog dolaznog poziva.

## Upozorenje

- Kada telefon zazvoni ili je aktiviran handsfree, telefon držite dalje od uha kako biste izbjegli oštećenje sluha.

## Napomena


- Usluga ID-a pozivatelja je dostupna ako ste registrirali tu uslugu kod svog davatelja usluga.

## Savjet

- U slučaju propuštenog poziva prikazuje se poruka obavijesti.

## Završetak poziva


Poziv možete završiti na sljedeće načine:

- Pritisnite  ;
- Stavite telefon na baznu stanicu ili postolje za punjenje.

## Napomena



- Postavljanjem telefona na baznu stanicu ili postolje za punjenje poziv se ne prekida ako je isključena značajka automatskog prekida veze (pogledajte 'Aktivacija/deaktivacija automatskog prekida veze' na stranici 25).

## Prilagodba glasnoće u zvučniku na telefonu / zvučniku

Pritisnite  /  kako biste prilagodili glasnoću tijekom poziva.

- ↳ Glasnoća zvučnika na telefonu / zvučnika je prilagođena, a telefon se vraća na zaslon za pozive.

## Isključenje zvuka mikrofona

- 1 Pritisnite  tijekom poziva.
  - ↳ Na telefonu se prikazuje [Isključen zvuk].
  - ↳ Pozivatelj vas ne čuje, ali vi i dalje čujete njezin/njegov glas.
- 2 Ponovno pritisnite  kako biste uključili zvuk mikrofona.
  - ↳ Sada možete razgovarati s pozivateljem.


## Uključivanje/isključivanje zvučnika

Pritisnite .

## Drugi poziv

### Napomena

- Ova usluga ovisi o mreži.





- 1 Pritisnite  tijekom poziva.
  - ↳ Prvi poziv se stavlja na čekanje.
- 2 Birajte drugi broj.
  - ↳ Bira se broj prikazan na zaslonu.

## Odgovaranje na drugi poziv

### Napomena

- Ova usluga ovisi o mreži.

Kada vas povremeni zvuk obavještava o dolaznom pozivu, na taj poziv možete odgovoriti na sljedeće načine:



- 1 Pritisnite  ili  kako biste odgovorili na poziv.
  - ↳ Prvi poziv se stavlja na čekanje i povezani ste s drugim pozivom.
- 2 Pritisnite  i  kako biste završili trenutni poziv i odgovorili na prvi poziv.

## Prebacivanje između poziva

### Napomena

- Ova usluga ovisi o mreži.

Pozive možete prebacivati na sljedeće načine:

- Pritisnite  i  ; ili
- Pritisnite [Opcija] i odaberite [Prespoji poziv], a zatim ponovo pritisnite [U Redu] za potvrdu.
  - ↳ Trenutni poziv se stavlja na čekanje, a spojeni ste s drugim pozivom.

---


## Uspostavljanje konferencijskog poziva s vanjskim pozivateljima



### Napomena

- Ova usluga ovisi o mreži. Informacije o naplati zatražite od davatelja usluga.

Kada su uspostavljena dva poziva, konferencijski poziv možete uspostaviti na neki od sljedećih načina:

- Pritisnite , a zatim **☰<sub>DEF</sub>**; ili
- Pritisnite **[Opcija]**, odaberite **[Konferencija]**, a zatim ponovo pritisnite **[U Redu]** za potvrdu.
  - ↳ Dva poziva se spajaju i uspostavlja se konferencijski poziv.



# 5 Poziv preko interfona i konferencijski pozivi

## Napomena



- Značajka je dostupna samo kod modela s više slušalica.

Poziv preko interfona je poziv prema drugom telefonu koji dijeli istu baznu stanicu. Konferencijski poziv uključuje poziv između vas, korisnika drugog telefona i vanjskih pozivatelja.

## Uspostavljanje poziva s drugim telefonom

### Napomena

- Ako su na baznoj stanici registrirana samo 2 telefona, pritisnite i zadržite \*INT kako biste uspostavili poziv s drugim telefonom.

- 1 Pritisnite i zadržite \*INT.
  - ↳ Kod modela s više slušalica prikazat će se one koje su dostupne za poziv putem interfona, a zatim prijedite na korak 2.
  - ↳ Kod modela s dvije slušalice, zazvonit će druga slušalica, a zatim prijedite na korak 3.
- 2 Odaberite telefon, a zatim za potvrdu pritisnite **[U Redu]**.
  - ↳ Odabrani telefon će zazvoniti.
- 3 Pritisnite  na odabranom telefonu.
  - ↳ Uspostavlja se poziv preko interfona.
- 4 Pritisnite  za prekid poziva preko interfona.

## Tijekom telefonskog razgovora

Tijekom poziva možete ići od jednog do drugog telefona:

- 1 Pritisnite i zadržite \*INT.
  - ↳ Trenutni pozivatelj se stavlja na čekanje.
  - ↳ Kod modela s više slušalica prikazat će se one koje su dostupne za poziv putem interfona, a zatim prijedite na korak 2.
- 2 Odaberite telefon, a zatim za potvrdu pritisnite **[U Redu]**.
  - ↳ Pričekajte dok druga strana ne odgovori na vaš poziv.

## Prebacivanje između poziva



Pritisnite i zadržite \*INT za prebacivanje između vanjskog poziva i poziva preko interfona.

## Uspostavljanje konferencijskog poziva


Trosmjerni konferencijski poziv je poziv između vas, korisnika drugog telefona i vanjskih pozivatelja. Za to su potrebna dva telefona koji dijele istu baznu stanicu.

## Tijekom vanjskog poziva

- 1 Pritisnite i zadržite \*INT za uspostavljanje internog poziva.
  - ↳ Vanjski pozivatelj se stavlja na čekanje.
  - ↳ Kod modela s više slušalica prikazat će se one koje su dostupne za poziv putem interfona, a zatim prijedite na korak 2.
  - ↳ Kod modela s dvije slušalice, zazvonit će druga slušalica, a zatim prijedite na korak 3.
- 2 Odaberite telefon, a zatim za potvrdu pritisnite **[U Redu]**.
  - ↳ Odabrani telefon će zazvoniti.

- 3 Pritisnite  na odabranom telefonu.  
↳ Uspostavlja se poziv preko interfona.
- 4 Pritisnite **[Konf.]**.  
↳ Uključeni ste u trosmjerni konferencijski poziv s vanjskim pozivom i odabranim telefonom.
- 5 Pritisnite  za prekid konferencijskog poziva i prebacivanje postojećeg poziva na odabrani telefon.

#### Napomena

- Pritisnite  kako biste se pridružili konferencijskom razgovoru s drugim telefonom koji je u tijeku ako je **[Usluge] > [Konferencija]** postavljeno na **[Aut.]**.

---

## Tijekom konferencijskog poziva

- 1 Pritisnite **[Int.]** kako biste vanjski poziv stavili na čekanje i vratili se internom pozivu.  
↳ Vanjski poziv se stavlja na čekanje.
- 2 Pritisnite **[Konf.]** kako biste ponovo uspostavili konferencijski poziv.

#### Napomena




- Ako telefon prekine poziv za vrijeme konferencijskog poziva, drugi telefon ostaje spojen s vanjskim pozivom.

## 6 Tekst i brojevi

Možete unijeti tekst i brojeve za naziv telefona, unose u imenik i druge stavke izbornika.

---

### Unos teksta i brojeva

- 1 Jednom ili nekoliko puta pritisnite alfanumeričku tipkovnicu kako biste unijeli odabrani znak.
- 2 Pritisnite **[Očisti]** za brisanje znaka. Pritisnite i zadržite **[Očisti]** za brisanje svih znakova. Pritisnite  i  za pomicanje pokazivača lijevo i desno.
- 3 Pritisnite  za dodavanje razmaka.



#### Napomena

- Informacije o mapiranju znakova i brojeva na tipkovnici potražite u poglavlju "Dodatak".

---

### Prebacivanje između velikih i malih slova

Prvo slovo svake riječi u rečenici je zadano veliko slovo, a ostala su mala slova. Pritisnite i zadržite **#\*\*A** za prebacivanje između velikih i malih slova.

# 7 Imenik

Ovaj telefon sadrži imenik u koji se može pohraniti do 50 zapisa. Imeniku možete pristupiti preko bazne stanice. Svaki zapis može imati ime duljine do 16 znakova. Može pohraniti do 2 broja, svaki duljine do 24 znamenke. Imate do 2 memorije s izravnim pristupom (tipke 1 i 2). Ovisno o državi u kojoj živite, tipke 1 i 2 prethodno su postavljene na broj govorne pošte i broj usluga za informacije vašeg davatelja usluge. Kada pritisnete i zadržite tipku u stanju pripravnosti, spremljeni broj telefona automatski se poziva.


## Napomena

- Dostupnost memorije s izravnim pristupom ovisi o državi.

## Prikaz imenika

### Napomena

- Imenik možete pregledavati samo na jednom telefonu istovremeno.




- 1 Pritisnite  ili odaberite **[Meni]** > **[Imenik]** > **[Pregled]** > **[U Redu]** kako biste pristupili imeniku.
- 2 Odaberite kontakt i prikažite dostupne informacije.

## Pretraživanje zapisa


Zapise u imeniku možete pretraživati na sljedeće načine:

- Krećite se kroz popis kontakata.
- Unesite prvi znak naziva kontakta.



## Kretanje kroz popis kontakata

- 1 Pritisnite  ili odaberite **[Meni]** > **[Imenik]** > **[Pregled]** > **[U Redu]** kako biste pristupili imeniku.
- 2 Pritisnite  i  za kretanje kroz imenik.

## Unos prvog znaka naziva kontakta

- 1 Pritisnite  ili odaberite **[Meni]** > **[Imenik]** > **[Pregled]** > **[U Redu]** kako biste pristupili imeniku.
- 2 Pritisnite alfanumeričku tipku koja odgovara znaku.  
↳ Prikazuje se prvi zapis koji počinje tim znakom.

## Poziv broja iz imenika

- 1 Pritisnite  ili odaberite **[Meni]** > **[Imenik]** > **[Pregled]** > **[U Redu]** kako biste pristupili imeniku.
- 2 Odaberite kontakt u imeniku.
- 3 Pritisnite **[Preg.]**.
- 4 Odaberite vrstu broja (mobitel / kućni telefon / telefon u uredu) i pritisnite  za pozivanje.

## Pristup imeniku tijekom poziva

- 1 Pritisnite **[Opcija]** i odaberite **[Imenik]**.
- 2 Potvrdite pritiskom na **[U Redu]**.
- 3 Odaberite kontakt, a zatim pritisnite **[U Redu]** za prikaz broja.

---



## Dodavanje zapisa

### Napomena

- Ako je memorija imenika puna, prikazat će se poruka obavijesti na telefonu. Izbrišite neke stare zapise kako biste mogli dodati nove.
- Kada promijenite broj zapisa, novi broj prebrisat će onaj stari.

- 1 Odaberite **[Meni]** > **[Imenik]** > **[Dodaj novo]**, a zatim pritisnite **[U Redu]** za potvrdu.
- 2 Unesite ime, a zatim pritisnite **[U Redu]** za potvrdu.
- 3 Unesite broj mobitela, kućnog telefona i telefona u uredu (odaberite jedan od njih) i pritisnite **[Spremi]** za potvrdu.  
↳ Novi zapis je pohranjen.

### Savjet

- Pritisnite i zadržite **#\*\*A** za umetanje pauze.
- Jednom ili nekoliko puta pritisnite alfanumeričku tipkovnicu kako biste unijeli odabrani znak.
- Pritisnite **[Očisti]** za brisanje znaka. Pritisnite  /  za pomicanje pokazivača lijevo/desno.

### Napomena

- Za svaki unos u imenik možete spremiti najviše 2 broja.

---

## Uređivanje zapisa

- 1 Odaberite **[Meni]** > **[Imenik]** > **[Uredi]**, a zatim pritisnite **[U Redu]** za potvrdu.
- 2 Odaberite kontakt, a zatim pritisnite **[U Redu]** za potvrdu.
- 3 Uredite naziv, a zatim pritisnite **[U Redu]** za potvrdu.
- 4 Odaberite broj mobitela / kućnog telefona / telefona u uredu i pritisnite **[U Redu]** za potvrdu.

- 5 Uredite broj, a zatim pritisnite **[Spremi]** za potvrdu.

---

## Brisanje zapisa

- 1 Odaberite **[Meni]** > **[Imenik]** > **[Izbriši]**, a zatim pritisnite **[U Redu]** za potvrdu.
- 2 Odaberite kontakt, a zatim pritisnite **[U Redu]** za potvrdu.  
↳ Na telefonu se prikazuje zahtjev za potvrdu.
- 3 Potvrdite pritiskom na **[U Redu]**.  
↳ Zapis se briše.

---

## Brisanje svih zapisa

- 1 Odaberite **[Meni]** > **[Imenik]** > **[Izbriši sve]** i pritisnite **[U Redu]** za potvrdu.  
↳ Na telefonu se prikazuje zahtjev za potvrdu.
- 2 Potvrdite pritiskom na **[U Redu]**.  
↳ Izbrisat će se svi zapisi (osim 2 unosa memorije s izravnim pristupom).

## 8 Dnevnik poziva

Dnevnik poziva pohranjuje sve prethodne propuštene, primljene ili blokirane pozive. Popis prethodnih dolaznih poziva uključuje ime i broj pozivatelja, vrijeme i datum poziva. Ova je značajka dostupna ako ste uslugu prepoznavanje ID-a korisnika registrirali kod svog davatelja usluga.

Telefon može pohraniti do 50 zapisa o prethodnim pozivima. Ikona dnevnika poziva treperi na telefonu kako bi vas podsjetila na neodgovorene pozive. Ako pozivatelj dopušta prikaz svog identiteta, možete vidjeti njezino/njegovo ime ili broj. Zapisi o pozivima se prikazuju u kronološkom redoslijedu, a posljednji primljeni poziv je na vrhu popisa.



### Napomena

- Provjerite je li broj na popisu poziva valjan prije nego što uzvratite poziv izravno putem popisa poziva.

Ikone prikazane na zaslonu naznačuju propuštene/primljene/blokirane pozive.

Ikone	Opis
	Svijetli prilikom pretraživanja dolaznih poziva na koje ste odgovorili u dnevniku poziva.
	Bljeska kada imate novi propušteni poziv ili kada pretražujete nepregledane propuštene pozive u dnevniku poziva. Svijetli ako postoji samo stari dnevnik poziva ili prilikom pretraživanja pregledanih propuštenih poziva u dnevniku poziva.
	Svijetli prilikom pretraživanja blokiranih poziva u dnevniku poziva.

## Vrsta popisa poziva

Možete postaviti želite li da se svi dolazni ili propušteni pozivi prikazuju u ovom izborniku.



### Napomena

- Ova značajka ovisi o državi.

## Odabir vrste popisa poziva

- 1 Odaberite **[Meni]** > **[Usluge]** > **[Vrs. pop. poz.]**, a zatim pritisnite **[U Redu]** za potvrdu.
- 2 Odaberite opciju, a zatim za potvrdu pritisnite **[U Redu]**.

## Prikaz zapisa o pozivima

- 1 Pritisnite .  
↳ Prikazuje se dnevnik dolaznih poziva.
- 2 Odaberite zapis, a zatim pritisnite **[Opcija]**.
- 3 Odaberite **[Pregled]** > **[U Redu]** za pristup dodatnim informacijama.



## Spremanje zapisa o pozivima u imenik

- 1 Pritisnite .  
↳ Prikazuje se dnevnik dolaznih poziva.
- 2 Odaberite zapis, a zatim pritisnite **[Opcija]**.
- 3 Odaberite **[Spremi broj]**, zatim za potvrdu pritisnite **[U Redu]**.
- 4 Unesite i uredite ime, a zatim pritisnite **[U Redu]** za potvrdu.
- 5 Odaberite vrstu broja (mobitel / kućni telefon / telefon u uredu) i zatim pritisnite **[U Redu]** za potvrdu.

- 6 Uredite broj, a zatim pritisnite [**Spremi**] za potvrdu.  
↳ Zapis se pohranjuje.


---

## Uzvratanje poziva

- 1 Pritisnite .
- 2 Odaberite zapis na popisu.
- 3 Pritisnite  kako biste uspostavili poziv.


---

## Brisanje zapisa o pozivu

- 1 Pritisnite   
↳ Prikazuje se dnevnik dolaznih poziva.
- 2 Odaberite zapis, a zatim pritisnite [**Opcija**].
- 3 Odaberite [**Izbriši**], zatim za potvrdu pritisnite [**U Redu**].  
↳ Na telefonu se prikazuje zahtjev za potvrdu.
- 4 Potvrdite pritiskom na [**U Redu**].  
↳ Zapis se briše.

---

## Brisanje svih zapisa o pozivima

- 1 Pritisnite   
↳ Prikazuje se dnevnik dolaznih poziva.
- 2 Pritisnite [**Opcija**] za ulaz u izbornik opcija.
- 3 Odaberite [**Izbriši sve**], zatim za potvrdu pritisnite [**U Redu**].  
↳ Na telefonu se prikazuje zahtjev za potvrdu.
- 4 Potvrdite pritiskom na [**U Redu**].  
↳ Svi zapisi se briše.

## 9 Popis prethodno biranih brojeva

Popis prethodno biranih brojeva pohranjuje prethodno birane brojeve. On uključuje imena i/li brojeve koje ste pozivali. Telefon može pohraniti do 20 zapisa prethodnih poziva.

### Prikaz zapisa prethodno biranih brojeva

odaberite **[Biraj]**.

### Spremanje zapisa prethodno biranog broja u imenik

- 1 Pritisnite **[Biraj]** za unos popisa biranih brojeva.
- 2 Odaberite zapis, a zatim pritisnite **[Opcija]** za potvrdu.
- 3 Odaberite **[Spremi broj]**, zatim za potvrdu pritisnite **[U Redu]**.
- 4 Unesite i uredite ime, a zatim pritisnite **[U Redu]** za potvrdu.
- 5 Odaberite vrstu broja (mobitel / kućni telefon / telefon u uredu) i zatim pritisnite **[U Redu]** za potvrdu.
- 6 Uredite broj, a zatim pritisnite **[Spremi]** za potvrdu.  
↳ Zapis se pohranjuje.

### Pristup popisu prethodno biranih brojeva tijekom poziva

- 1 Pritisnite **[Opcija]** i odaberite **[Ponovno biraj]**.
- 2 Potvrdite pritiskom na **[U Redu]**.

### Brisanje zapisa prethodno biranog poziva

- 1 Pritisnite **[Biraj]** za unos popisa biranih brojeva.
- 2 Odaberite zapis, a zatim pritisnite **[Opcija]** za potvrdu.
- 3 Odaberite **[Izbriši]**, zatim za potvrdu pritisnite **[U Redu]**.  
↳ Na telefonu se prikazuje zahtjev za potvrdu.
- 4 Potvrdite pritiskom na **[U Redu]**.  
↳ Zapis se briše.

### Brisanje svih zapisa prethodno biranih poziva

- 1 Pritisnite **[Biraj]** za unos popisa biranih brojeva.
- 2 Odaberite **[Opcija] > [Izbriši sve]**, a zatim za potvrdu pritisnite **[U Redu]**.  
↳ Na telefonu se prikazuje zahtjev za potvrdu.
- 3 Potvrdite pritiskom na **[U Redu]**.  
↳ Svi zapisi se brišu.



# 10 Postavke telefona

Postavke telefona možete prilagoditi prema želji.

## Postavke zvuka

### Postavljanje glasnoće zvona telefona

Možete odabrati između 5 razina glasnoće ili [Isključen].

- 1 Odaberite **[Meni] > [Post. tel.] > [Zvukovi] > [Glasnoća zvona]**, a zatim za potvrdu pritisnite **[U Redu]**.
- 2 Odaberite razinu glasnoće, a zatim pritisnite **[U Redu]** za potvrdu.  
↳ Postavka je spremljena.

### Postavljanje zvuka zvona telefona


Možete odabrati između 10 zvukova zvona.


- 1 Odaberite **[Meni] > [Post. tel.] > [Zvukovi] > [Zvonjenja]**, a zatim za potvrdu pritisnite **[U Redu]**.
- 2 Odaberite zvuk zvona, a zatim pritisnite **[U Redu]** za potvrdu.  
↳ Postavka je spremljena.

### Tihi način rada

Telefon možete postaviti na tihi način rada i taj način rada omogućiti na određeno vrijeme. Kada je aktiviran tihi način rada, telefon neće zvoniti niti oglašavati bilo kakva upozorenja i zvukove.

## Napomena

- Kada pritisnete **** za pronalaženje telefona ili kada aktivirate alarm, telefon još uvijek šalje upozorenje čak i ako je aktiviran tihi način rada.

- 1 Odaberite **[Meni] > [Post. tel.] > [Zvukovi] > [Tihi rad]**, a zatim za potvrdu pritisnite **[U Redu]**.
- 2 Odaberite **[Uklj./isklj.] > [Uključeno]/[Isključen]**, a zatim pritisnite **[U Redu]** za potvrdu.  
↳ Postavka je spremljena.
- 3 Odaberite **[Poč. i kraj]**, zatim za potvrdu pritisnite **[U Redu]**.
- 4 Postavite vrijeme, zatim za potvrdu pritisnite **[U Redu]**.  
↳ Postavka je spremljena.  
↳ Prikazat će se ****.

### Postavljanje zvuka tipki

Zvuk tipke je zvuk koji čujete kada pritisnete tipku na telefonu.

- 1 Odaberite **[Meni] > [Post. tel.] > [Zvukovi] > [Zvuk tipke]**, a zatim za potvrdu pritisnite **[U Redu]**.
- 2 Odaberite **[Uključeno]/[Isključen]**, a zatim za potvrdu pritisnite **[U Redu]**.  
↳ Postavka je spremljena.

### Zvučni signal za postavljanje telefona na baznu stanicu

To je zvučni signal koji ćete čuti kada telefon postavite na baznu stanicu ili punjač.

- 1 Odaberite **[Meni] > [Post. tel.] > [Zvukovi] > [Ton priključ.]**, a zatim za potvrdu pritisnite **[U Redu]**.
- 2 Odaberite **[Uključeno]/[Isključen]**, a zatim za potvrdu pritisnite **[U Redu]**.  
↳ Postavka je spremljena.

## Postavljanje zvučnog signala za bateriju

Zvučni signal za bateriju je zvuk koji se čuje kada je razina napunjenosti baterije niska i bateriju treba napuniti.

- 1 Odaberite **[Meni]** > **[Post. tel.]** > **[Zvukovi]** > **[Sign. baterije]**, a zatim za potvrdu pritisnite **[U Redu]**.
- 2 Odaberite **[Uključeno]/[Isključen]**, a zatim za potvrdu pritisnite **[U Redu]**.  
↳ Postavka je spremljena.

## Postavljanje zvučnog profila

Zvuk u zvučniku na telefonu možete prilagoditi pomoću jednog od 3 profila.

- 1 Odaberite **[Meni]** > **[Post. tel.]** > **[Zvukovi]** > **[MySound]**, a zatim za potvrdu pritisnite **[U Redu]**.
- 2 Odaberite profil, a zatim pritisnite **[U Redu]** za potvrdu.  
↳ Postavka je spremljena.

## Pristupanje profilu zvuka tijekom poziva

Pritisnite **[Zvuk]** jednom ili nekoliko puta kako biste promijenili zvučni profil tijekom poziva.

## Način rada ECO

Način rada **ECO** smanjuje prijenosnu snagu slušalice i bazne stanice tijekom poziva i kada se telefon nalazi u stanju pripravnosti.

- 1 Odaberite **[Meni]** > **[Post. tel.]** > **[Eko. nač. rada]**, a zatim pritisnite **[U Redu]** za potvrdu.
- 2 Odaberite **[Uključeno]/[Isključen]** i pritisnite **[U Redu]** za potvrdu.  
↳ Postavka je spremljena.  
↳ U stanju pripravnosti prikazuje se **ECO**.

### Napomena

- Kada je način rada **ECO** postavljen na **[Uključeno]**, domet između telefona i bazne stanice može biti smanjen.

## Način rada ECO+

Kada se aktivira način rada **ECO+**, uklanja se zračenje telefona i bazne stanice u stanju pripravnosti.

- 1 Odaberite **[Meni]** > **[Post. tel.]** > **[ECO+ nač. rada]**, a zatim pritisnite **[U Redu]** za potvrdu.
- 2 Odaberite **[Uključeno]/[Isključen]** i pritisnite **[U Redu]** za potvrdu.  
↳ Postavka je spremljena.  
↳ Nakon određenog vremena u stanju pripravnosti prikazat će se **ECO+**.

### Napomena

- Pazite da svi telefoni registrirani s baznom stanicom budu D470/D475 kako bi **ECO+** značajka ispravno funkcionirala.
- Kada se aktivira **ECO+**, vrijeme stanja pripravnosti se smanjuje. Razlog tome je to što u načinu rada **ECO+** bazna stanica ne odašilje signal u stanju pripravnosti; stoga telefon mora češće provjeravati ima li signala s bazne stanice radi prepoznavanja dolaznih poziva ili drugih zahtjeva s bazne stanice. Osim toga, produžuje se vrijeme potrebno da telefon pristupi značajkama kao što su postavljanje poziva, dnevnik poziva, dojavljivanje i pretraživanje imenika. Telefon vas neće obavijestiti o prekidu veze u slučaju prekida napajanja ili izlaza iz dometa.

U sljedećoj tablici prikazan je trenutni status zaslona telefona s različitim postavkama u načinima rada **ECO** i **ECO+**.

ECO način rada	ECO+ način rada	Prikaz ikona telefona
<b>[Isključen]</b>	<b>[Isključen]</b>	<b>eco i ECO+</b> su isključeni.

[Isključen]	[Uključeno]	ECO+ se prikazuje samo nakon aktivacije načina rada ECO+ u stanju pripravnosti.
[Uključeno]	[Isključen]	Prikazat će se ECO.
[Uključeno]	[Uključeno]	ECO se prikazuje i mijenja u ECO+ kada se aktivira način rada ECO+ u stanju pripravnosti.

## Naziv telefona

Naziv telefona može biti dug do 14 znakova. Prikazuje se na zaslonu telefona dok je ona u stanju pripravnosti.

- 1 Odaberite **[Meni]** > **[Post. tel.]** > **[Naziv telefona]**, a zatim pritisnite **[U Redu]** za potvrdu.
- 2 Unesite ili uredite naziv. Za brisanje znaka pritisnite **[Očisti]**.
- 3 Potvrdite pritiskom na **[U Redu]**.  
↳ Postavka je spremljena.

## Postavljanje datuma i vremena

Informacije potražite u odjeljku "Postavljanje datuma i vremena (pogledajte 'Postavljanje datuma i vremena' na stranici 8)".

## Postavljanje jezika zaslona

### Napomena

- Ova značajka vrijedi samo za modele s podrškom za više jezika.
- Jezici dostupni za odabir razlikuju se ovisno o državi.

- 1 Odaberite **[Meni]** > **[Post. tel.]** > **[Jezik]**, a zatim pritisnite **[U Redu]** za potvrdu.
- 2 Odaberite jezik, a zatim pritisnite **[U Redu]** za potvrdu.  
↳ Postavka je spremljena.

## Autom. odgovor

Nakon aktivacije značajke za automatsko odgovaranje, na dolazni poziv možete se automatski javiti trenutačno. Ako deaktivirate ovu značajku, za javljanje na dolazni poziv morat ćete pritisnuti **Ⓜ** ili **Ⓜ**.

- 1 Odaberite **[Meni]** > **[Post. tel.]** > **[Autom. odgovor]**, a zatim odaberite **[U Redu]** za potvrdu.
- 2 Odaberite **[Uključeno]/[Isključen]**, a zatim odaberite **[U Redu]** za potvrdu.  
↳ Postavka je spremljena.

## Aktivacija/deaktivacija automatskog prekida veze

Možete aktivirati funkciju automatskog prekida veze tako da poziv prekinete jednostavnim postavljanjem telefona na baznu stanicu ili postolje za punjenje.

- 1 Odaberite **[Meni]** > **[Post. tel.]** > **[Auto prekid]**, a zatim pritisnite **[U Redu]** za potvrdu.
- 2 Odaberite **[Uključeno]/[Isključen]**, a zatim za potvrdu pritisnite **[U Redu]**.  
↳ Postavka je spremljena.

### Napomena


- Kada je deaktivirana funkcija automatskog prekida veze, možete staviti telefon na baznu stanicu ili postolje za punjenje i nastaviti s pozivom preko zvučnika.

# 11 Budilica

Telefon ima ugrađenu budilicu. Provjerite dolje navedene informacije kako biste postavili budilicu.

---

## Postavljanje budilice

- 1 Odaberite **[Meni]** > **[Alarm]**, a zatim za potvrdu pritisnite **[U Redu]**.
- 2 Odaberite **[Jednokratno]** ili **[Dnevno]**, a zatim za potvrdu pritisnite **[U Redu]**.
- 3 Unesite vrijeme za budilicu, a zatim pritisnite **[U Redu]** za potvrdu.
  - ↳ Budilica je postavljena i na zaslonu se prikazuje .



### Savjet

- Pritisnite  /  kako biste mijenjali između **[am]/[pm]** (ovisi o državi).

---

## Isključivanje budilice

---

### Kada budilica zazvoni

Pritisnite bilo koju tipku kako biste isključili alarm.

---

### Prije nego što budilica zazvoni

Odaberite **[Meni]** > **[Alarm]** > **[Isključen]**, a zatim pritisnite **[U Redu]** za potvrdu.

- ↳ Postavka je spremljena.

# 12 Telefonska sekretarica

## Napomena

- Dostupno samo kod modela D475.

Telefon sadrži telefonsku sekretaricu koja snima neodgovorene pozive kada je uključena. Možete daljinski pristupiti telefonskoj sekretarici i promijeniti postavke pomoću izbornika za telefonsku sekretaricu na telefonu. LED indikator na baznoj stanici svijetli dok je telefonska sekretarica uključena.

## Uključivanje ili isključivanje automatske sekretarice

Automatsku sekretaricu možete uključiti ili isključiti preko bazne stanice ili telefona.

### Preko telefona

- 1 Odaberite **[Meni]** > **[Tel. sekreta.]** > **[Glas. odgovor]**, a zatim pritisnite **[U Redu]** za potvrdu.
- 2 Odaberite **[Samo odgovor]/[Snimi i]/[Isključen]**, a zatim pritisnite **[U Redu]** za potvrdu.  
 Postavka je spremljena.

## Napomena

- **[Samo odgovor]** znači da je telefonska sekretarica uključena. Samo se odgovara na pozive, poruke se ne snimaju.
- **[Snimi i]** znači da je telefonska sekretarica uključena. Odgovara se na pozive i poruke se snimaju.
- **[Isključen]** znači da je telefonska sekretarica isključena.

### Preko bazne stanice

Pritisnite **⏻** kako biste uključili ili isključili automatsku sekretaricu u stanju pripravnosti.

## Napomena

- Kada se telefonska sekretarica uključi, odgovara na dolazne pozive nakon određenog broja zvukova zvana, ovisno o postavki odgode zvona.

## Obiteljske bilješke

Možete ostaviti zvučnu poruku obitelji na telefonskoj sekretarici.

- 1 Odaberite **[Meni]** > **[Tel. sekreta.]** > **[Obitelj. bilj.]**, a zatim pritisnite **[U Redu]** za potvrdu.
- 2 Približite se mikrofonu i započnite snimanje nakon zvučnog signala.
- 3 Pritisnite **[U Redu]** kako biste zaustavili snimanje.
- 4 Pritisnite **[U Redu]** kako biste preslušali zvučnu bilješku.
- 5 Pritisnite **[U Redu]** kako biste spremili obiteljsku bilješku ili **[Delete]** kako biste je uklonili.

## Postavljanje jezika telefonske sekretarice

## Napomena

- Ova značajka vrijedi samo za modele s podrškom za više jezika.

Jezik telefonske sekretarice je jezik za obavijesti.

- 1 Odaberite **[Meni]** > **[Tel. sekreta.]** > **[Govorni jezik]**, a zatim pritisnite **[U Redu]** za potvrdu.
- 2 Odaberite jezik, a zatim pritisnite **[U Redu]** za potvrdu.

↳ Postavka je spremljena.

---

## Postavljanje načina odgovaranja na pozive

Možete postaviti telefonsku sekretaricu i odabrati mogu li pozivatelji ostavljati poruke. Odaberite **[Snimi i]** ako pozivateljima želite dopustiti ostavljanje poruka. Odaberite **[Samo odgovor]** ako pozivateljima želite zabraniti ostavljanje poruka.

- 1 Odaberite **[Meni]** > **[Tel. sekreta.]** > **[Glas. odgovor]**, a zatim pritisnite **[U Redu]** za potvrdu.
- 2 Odaberite način odgovaranja na pozive, a zatim za potvrdu pritisnite **[U Redu]**.  
↳ Postavka je spremljena.



### Napomena

- Ako je memorija puna, telefonska sekretarica se automatski prebacuje na način rada **[Samo odgovor]**.

---

## Obavijesti

Obavijest je poruka koju pozivatelj čuje kada telefonska sekretarica odgovori na poziv. Telefonska sekretarica ima 2 prethodno snimljene obavijesti: **[Snimi i]** i **[Samo odgovor]**.

---

### Snimanje obavijesti

Maksimalna dužina obavijesti je 3 minute. Nova snimljena obavijest automatski zamjenjuje staru.

- 1 Odaberite **[Meni]** > **[Tel. sekreta.]** > **[Obavijest]**, a zatim pritisnite **[U Redu]** za potvrdu.
- 2 Odaberite **[Samo odgovor]** ili **[Snimi i]**, a zatim za potvrdu pritisnite **[U Redu]**.
- 3 Odaberite **[Snimi]**, zatim za potvrdu pritisnite **[U Redu]**.

- 4 Približite se mikrofonu i započnite snimanje nakon zvučnog signala.
- 5 Pritisnite **[U Redu]** za prekid snimanja ili se snimanje zaustavlja nakon 3 minute.  
↳ Na telefonu možete preslušati novu snimljenu obavijest.



### Napomena

- Prilikom snimanja obavijesti približite se mikrofonu dok govorite.

---

### Preslušavanje obavijesti

- 1 Odaberite **[Meni]** > **[Tel. sekreta.]** > **[Obavijest]**, a zatim pritisnite **[U Redu]** za potvrdu.
- 2 Odaberite **[Samo odgovor]** ili **[Snimi i]**, a zatim za potvrdu pritisnite **[U Redu]**.
- 3 Odaberite **[Poslušaj]**, zatim za potvrdu pritisnite **[U Redu]**.  
↳ Možete preslušati trenutnu obavijest.



### Napomena

- Nakon što odgovorite na dolazni poziv više ne možete preslušati obavijest.

---

### Vraćanje zadane obavijesti

- 1 Odaberite **[Meni]** > **[Tel. sekreta.]** > **[Obavijest]**, a zatim pritisnite **[U Redu]** za potvrdu.
- 2 Odaberite **[Snimi i]** ili **[Samo odgovor]**, a zatim za potvrdu pritisnite **[U Redu]**.
- 3 Odaberite **[Koristi zadano]**, zatim za potvrdu pritisnite **[U Redu]**.  
↳ Zadana obavijest je vraćena.

## Dolazne poruke

Svaka poruka može trajati najviše 3 minute. Kada primite nove poruke, indikator nove poruke bljeska na telefonskoj sekretarici i telefonu.

### Napomena

- Ako se javite dok pozivatelj ostavlja poruku, snimanje se zaustavlja te možete izravno razgovarati s pozivateljem.
- Ako je memorija puna, telefonska sekretarica se automatski prebacuje na način rada **[Samo odgovor]**. Izbrišite stare poruke kako biste mogli primiti nove.

## Preslušavanje dolaznih poruka

Dolazne poruke možete slušati redoslijedom kojim su snimljene.

### Preko bazne stanice

- Za pokretanje/zaustavljanje reprodukcije pritisnite **▶■**.
- Za prilagodbu glasnoće pritisnite **◀ / ▶**.
- Za reprodukciju prethodne poruke / ponovnu reprodukciju trenutne poruke pritisnite **◀**.
- Za reprodukciju sljedeće poruke pritisnite **▶**.
- Za brisanje trenutne poruke pritisnite **🗑️**.

### Napomena

- Izbrisane poruke se ne mogu vratiti.

### Preko telefona

- Dolazne poruke možete slušati redoslijedom kojim su snimljene.
- Ako imate nove poruke, pritisnite **📞** kako biste ih preslušali. Ako nema novih poruka, pritisnite **📞**, a zatim **[U Redu]** kako biste preslušali stare poruke.
- Odaberite **[Meni] > [Tel. sekreta.] > [Poslušaj]**, a zatim pritisnite **[U Redu]** za potvrdu.

↳ Nove poruke se počinju reproducirati. Ako nema novih poruka, počinju se reproducirati stare poruke.

- Pritisnite **[Nazad]** za zaustavljanje.
- Pritisnite **[U Redu]** za ulaz u izbornik opcija.
- Pritisnite **🔊 / 🔇** za povećanje/smanjenje glasnoće.

## Brisanje dolazne poruke

### Preko bazne stanice

Pritisnite **🗑️** kada preslušate poruku.

↳ Trenutna poruka se briše.

### Preko telefona

- 1 Prilikom preslušavanja poruke pritisnite **[Opcija]** za otvaranje izbornika s opcijama.
- 2 Odaberite **[Izbriši]**, zatim za potvrdu pritisnite **[U Redu]**.  
↳ Trenutna poruka se briše.

## Brisanje svih starih dolaznih poruka

Pritisnite i zadržite **🗑️** na baznoj stanici u stanju pripravnosti.

↳ Sve stare poruke se trajno brišu.

### Preko telefona

- 1 Odaberite **[Meni] > [Tel. sekreta.] > [Izbriši sve]**, a zatim pritisnite **[U Redu]** za potvrdu.  
↳ Na telefonu se prikazuje zahtjev za potvrdu.
- 2 Potvrdite pritiskom na **[U Redu]**.  
↳ Sve stare poruke se trajno brišu.



### Napomena

- Možete izbrisati samo pročitane poruke. Izbrisane poruke se ne mogu vratiti.

## Selekcija poziva

Možete čuti pozivatelja dok ostavlja poruku. Pritisnite **📞** kako biste odgovorili na poziv.

## Preko bazne stanice

Pritisnite  /  za prilagodbu glasnoće zvučnika tijekom selekcije poziva.



### Napomena

- Ako zvučnik postavite na najnižu razinu glasnoće, funkcija selekcije poziva će se isključiti.

## Postavljanje odgode zvuka zvona

Možete postaviti koliko puta će telefon zazvoniti prije nego što se telefonska sekretarica javi na poziv.

- 1 Odaberite **[Meni]** > **[Tel. sekreta.]** > **[Odgoda zvona]**, a zatim pritisnite **[U Redu]** za potvrdu.
- 2 Odaberite novu postavku, a zatim za potvrdu pritisnite **[U Redu]**.  
↳ Postavka je spremljena.



### Napomena

- Provjerite je li telefonska sekretarica uključena prije primjene ove značajke.



### Savjet

- Kada daljinski pristupate telefonskoj sekretarici, preporučujemo da odgodu zvuka zvona postavite na način rada **[Ušteda impulsa]**. Ovo je ekonomičan način rukovanja porukama. Kada imate nove poruke, telefonska sekretarica se javlja na poziv nakon 3 zvuka zvona. Kada nema poruka, javlja se nakon 5 zvukova zvona.

## Daljinski pristup

Telefonskom sekretaricom možete rukovati i kada niste kod kuće. Jednostavno nazovite svoj broj preko tonskog telefona i unesite četveroznamenkasti PIN.



### Napomena

- PIN za daljinski pristup je jednak kao PIN sustava. Prethodno postavljeni PIN je 0000.

## Aktivacija/deaktivacija daljinskog pristupa

Možete dopustiti ili blokirati daljinski pristup telefonskoj sekretarici.

- 1 Odaberite **[Meni]** > **[Tel. sekreta.]** > **[Daljin. pris.]**, a zatim pritisnite **[U Redu]** za potvrdu.
- 2 Odaberite **[Aktiviraj]/[Deaktiviraj]**, a zatim za potvrdu pritisnite **[U Redu]**.  
↳ Postavka je spremljena.

## Promjena PIN šifre

- 1 Odaberite **[Meni]** > **[Tel. sekreta.]** > **[Daljin. pris.]** > **[Promijeni PIN]**, a zatim za potvrdu pritisnite **[U Redu]**.
- 2 Unesite stari PIN, a zatim za potvrdu pritisnite **[U Redu]**.
- 3 Unesite novu PIN šifru, a zatim za potvrdu pritisnite **[U Redu]**.
- 4 Ponovo unesite novu PIN šifru, a zatim za potvrdu pritisnite **[Spremi]**.  
↳ Postavka je spremljena.

## Daljinski pristup telefonskoj sekretarici

- 1 Nazovite broj svog kućnog telefona pomoću telefona s tonskim biranjem.
- 2 Kada čujete obavijest, unesite # .
- 3 Unesite PIN.  
↳ Sada imate pristup telefonskoj sekretarici i možete preslušavati poruke.



### Napomena

- Imate priliku dvaput unijeti PIN prije nego što se veza prekine.

- 4 Za izvršenje funkcije pritisnite tipku. Popis dostupnih funkcija potražite u tablici s naredbama za daljinski pristup koja se nalazi ispod.

### Napomena

- U slučaju da nema poruka, veza se automatski prekida ako se unutar 8 sekundi ne pritisne nijedna tipka.

## Naredbe za daljinski pristup

Tipka	Funkcija
1	Preslušavanje prethodne poruke.
2	Preslušavanje poruka.
3	Prelazak na sljedeću poruku.
6	Brisanje trenutne poruke.
7	Uključivanje telefonske sekretarice (nije dostupno prilikom preslušavanja poruka).
8	Zaustavljanje poruke.
9	Isključivanje telefonske sekretarice (nije dostupno prilikom preslušavanja poruka).

## LED indikator na baznoj stanici

U tablici u nastavku prikazuje se trenutni status za razne LED indikatore na baznoj stanici.

LED indikator	Status poruke
Stalno svijetli	<ul style="list-style-type: none"><li>• Nema novih poruka, a memorija nije puna.</li><li>• Telefon je uključen.</li><li>• Aktivacija načina rada dojavljivača.</li></ul>

Treperi	<ul style="list-style-type: none"><li>• Dobili ste novu poruku; memorija nije puna.</li><li>• Dolazni poziv.</li><li>• Snimanje dolazne poruke/ obavijesti.</li><li>• Reprodukcijska poruke.</li><li>• Udaljeni pristup / slušanje poruka s telefona.</li></ul>
Treperi (brzo)	<ul style="list-style-type: none"><li>• Nema novih poruka; memorija je puna.</li><li>• Način rada za registraciju.</li></ul>

# 13 Usluge

Telefon podržava niz značajki koje vam pomažu u rukovanju pozivima.

## Vrsta popisa poziva

Možete postaviti želite li da se svi dolazni ili propušteni pozivi prikazuju u ovom izborniku.



### Napomena

- Ova značajka ovisi o državi.

## Odabir vrste popisa poziva

- 1 Odaberite **[Meni]** > **[Usluge]** > **[Vrs. pop. poz.]**, a zatim pritisnite **[U Redu]** za potvrdu.
- 2 Odaberite opciju, a zatim za potvrdu pritisnite **[U Redu]**.

## Automatski konferencijski poziv

Kako biste se pridružili vanjskom pozivu s drugim telefonom, pritisnite



### Napomena

- Značajka je dostupna samo kod modela s više slušalica.

## Aktivacija/deaktivacija automatskog konferencijskog poziva

- 1 Odaberite **[Meni]** > **[Usluge]** > **[Konferencija]**, a zatim pritisnite **[U Redu]** za potvrdu.

- 2 Odaberite **[Aut.]**/**[Isključen]**, a zatim za potvrdu pritisnite **[U Redu]**.  
↳ Postavka je spremjena.

## Zabrana poziva

Zabranom poziva koji započinju određenim znamenkama možete blokirati odlazne pozive na određene brojeve, npr. međunarodne pozive ili pozive prema neželjenim telefonskim linijama. Možete izraditi 4 skupine brojeva s najviše 4 znamenke za svaku skupinu brojeva. Ako pokušate uspostaviti poziv koji počinje s nekom od te 4 skupine brojeva, odlazni poziv bit će zabranjen.

## Odabir načina rada zabrane

- 1 Odaberite **[Meni]** > **[Usluge]** > **[Zabrana poziva]** > **[N. r. zabrane]**, a zatim za potvrdu pritisnite **[U Redu]**.
- 2 Unesite PIN / pristupnu šifru za zabranu poziva. Zadani PIN ili pristupna šifra je 0000. Zatim za potvrdu pritisnite **[U Redu]**.
- 3 Odaberite **[Uključeno]**/**[Isključen]**, a zatim za potvrdu pritisnite **[U Redu]**.  
↳ Postavka je spremjena.

## Dodavanje novih brojeva na popis zabranjenih

- 1 Odaberite **[Meni]** > **[Usluge]** > **[Zabrana poziva]** > **[Br. za zabranu]**, a zatim za potvrdu pritisnite **[U Redu]**.
- 2 Unesite PIN / pristupnu šifru za zabranu poziva. Zadani PIN je 0000. Zatim za potvrdu pritisnite **[U Redu]**.
- 3 Odaberite broj iz popisa i zatim pritisnite **[U Redu]** za potvrdu.
- 4 Uredite broj, a zatim pritisnite **[U Redu]** za potvrdu.  
↳ Postavka je spremjena.

---

## Promjena PIN koda / pristupne šifre za zabranu poziva

- 1 Odaberite **[Meni]** > **[Usluge]** > **[Zabrana poziva]** > **[Promijeni PIN]**, a zatim za potvrdu pritisnite **[U Redu]**.
- 2 Unesite stari PIN / pristupnu šifru za zabranu poziva. Zadani PIN je 0000. Zatim za potvrdu pritisnite **[U Redu]**.
- 3 Unesite novi PIN ili pristupnu šifru, a zatim za potvrdu pritisnite **[U Redu]**.
- 4 Ponovo unesite novi PIN ili pristupnu šifru, a zatim za potvrdu pritisnite **[Spremi]**.  
↳ Postavka je spremljena.

---

## Popis blokiranih

Možete dodati brojeve na popis blokiranih kako biste blokirali dolazne pozive s određenih nepoželjnih brojeva. Možete izraditi 4 skupine brojeva s najviše 24 znamenke za svaku skupinu brojeva. Prilikom dolaznog poziva koji započinje s nekom od te 4 skupine brojeva, zvuk zvana će se utišati.



### Napomena

- Prije korištenja ove značajke provjerite jeste li se pretplatili na uslugu identifikacije pozivatelja.
- Ako broj kontakta odgovara zapisu spremljenom na popisu blokiranih, ime kontakta iz imenika neće se prikazati.

---

## Aktivacija/deaktivacija popisa blokiranih

- 1 Odaberite **[Meni]** > **[Usluge]** > **[Popis blokir.]**, a zatim pritisnite **[U Redu]** za potvrdu.
- 2 Odaberite **[N. r. pop. bl.]**, zatim za potvrdu pritisnite **[U Redu]**.

- 3 Unesite PIN ili pristupnu šifru. Zadani PIN je 0000. Zatim za potvrdu pritisnite **[U Redu]**.
- 4 Odaberite **[Uključeno]/[Isključen]**, a zatim za potvrdu pritisnite **[U Redu]**.  
↳ Postavka je spremljena.

---

## Dodavanje brojeva na popis blokiranih

- 1 Odaberite **[Meni]** > **[Usluge]** > **[Popis blokir.]**, a zatim pritisnite **[U Redu]** za potvrdu.
- 2 Odaberite **[Popis blokir.]**, zatim za potvrdu pritisnite **[U Redu]**.
- 3 Unesite PIN ili pristupnu šifru. Zadani PIN je 0000. Zatim za potvrdu pritisnite **[U Redu]**.
- 4 Unesite broj, a zatim pritisnite **[U Redu]** za potvrdu.  
↳ Postavka je spremljena.

---

## Promjena PIN koda / pristupne šifre za popis blokiranih

- 1 Odaberite **[Meni]** > **[Usluge]** > **[Popis blokir.]** > **[Promijeni PIN]**, a zatim pritisnite **[U Redu]** za potvrdu.
- 2 Unesite stari PIN / pristupnu šifru za zabranu poziva. Zadani PIN je 0000. Zatim za potvrdu pritisnite **[U Redu]**.
- 3 Unesite novi PIN ili pristupnu šifru, a zatim za potvrdu pritisnite **[U Redu]**.
- 4 Ponovo unesite novi PIN ili pristupnu šifru, a zatim za potvrdu pritisnite **[Spremi]**.  
↳ Postavka je spremljena.

---

## Vrsta mreže



### Napomena

- Ova značajka ovisi o državi. Vrijedi samo za modele s podrškom za vrstu mreže.

- 1 Odaberite **[Meni]** > **[Usluge]** > **[Vrsta mreže]**, zatim pritisnite **[U Redu]**.
- 2 Odaberite vrstu mreže, a zatim pritisnite **[U Redu]**.  
↳ Postavka je spremljena.

---

## Automatsko biranje prefiksnog broja

Ova značajka provjerava i formatira broj odlaznog poziva prije nego se broj bira. Prefiksni broj može zamijeniti broj za prepoznavanje koji ste postavili u izborniku. Na primjer, postavili ste 604 kao broj za prepoznavanje i 1250 kao prefiks. Kada birate broj, na primjer 6043338888, telefon mijenja broj na 12503338888 kada se broj bira.



### Napomena

- Broj za prepoznavanje može imati najviše 10 znamenki. Maksimalna duljina automatskog prefiksnog broja je 10 znamenki.
- Ova značajka ovisi o državi.

---

## Postavljanje automatskog prefiksnog broja

- 1 Odaberite **[Meni]** > **[Usluge]** > **[Auto predbroj]**, a zatim pritisnite **[U Redu]** za potvrdu.
- 2 Unesite broj za prepoznavanje, a zatim pritisnite **[U Redu]** za potvrdu.
- 3 Unesite prefiksni broj, a zatim pritisnite **[U Redu]** za potvrdu.  
↳ Postavka je spremljena.



### Napomena

- Za unos pauze pritisnite i zadržite **#\*\*#**.
- Ako je prefiksni broj postavljen, a broj za prepoznavanje ostavljen praznim, prefiksni broj se dodaje svim odlaznim pozivima.
- Značajka je nedostupna ako birani broj počinje s \* ili #.

---

## Odabir trajanja ponovnog poziva

Vrijeme ponovnog poziva mora biti ispravno postavljeno kako biste mogli odgovoriti na drugi poziv. U uobičajenim slučajevima telefon je već postavljen na trajanje ponovnog poziva. Možete odabrati između 3 opcije: **[Kratko]**, **[Srednje]** i **[Dugo]**. Broj dostupnih opcija razlikuje se prema državi. Pojednosti zatražite od svog davatelja usluga.

- 1 Odaberite **[Meni]** > **[Usluge]** > **[Vrij. pon.poz.]**, a zatim pritisnite **[U Redu]** za potvrdu.
- 2 Odaberite opciju, a zatim za potvrdu pritisnite **[U Redu]**.  
↳ Postavka je spremljena.

---

## Način biranja



### Napomena

- Ova funkcija vrijedi samo za modele koji podržavaju tonsko i impulsno biranje.

Način biranja je telefonski signal koji se koristi u vašoj zemlji. Telefon podržava tonsko (DTMF) i impulsno (rotacijsko) biranje. Detaljne informacije zatražite od davatelja usluga.

---

## Postavite način biranja

- 1 Odaberite **[Meni]** > **[Usluge]** > **[Mod biranja]**, a zatim pritisnite **[U Redu]** za potvrdu.

- 2 Odaberite način biranja, a zatim za potvrdu pritisnite **[U Redu]**.  
↳ Postavka je spremljena.



#### Napomena

- Ako je telefon u načinu rada za impulsno biranje, pritisnite \***INT** tijekom poziva za privremeno prebacivanje na tonsko biranje. Znamenke birane za ovaj poziv se odašilju kao tonski signali.

## Automatski sat



#### Napomena

- Ova usluga ovisi o državi i mreži.
- Prije korištenja ove značajke provjerite jeste li se pretplatili na uslugu identifikacije pozivatelja.

Služi za automatsku sinkronizaciju datuma i vremena na telefonu s javnom komutiranom telefonskom mrežom (PSTN). Kako bi se datum mogao sinkronizirati, provjerite je li postavljena tekuća godina.

- 1 Odaberite **[Meni]** > **[Usluge]** > **[Autom. sat]**, a zatim pritisnite **[U Redu]** za potvrdu.
- 2 Odaberite **[Uklj.]**/**[Isklj.]**. Pritisnite **[U Redu]**.  
↳ Postavka je spremljena.

## Registracija dodatnih telefona

Možete registrirati dodatne telefone na baznu stanicu. Bazna stanica može registrirati najviše 4 telefona.

### Automatska registracija

Dotadne slušalice istog modela mogu se automatski registrirati. Neregistrirani telefon stavite na baznu stanicu.

- ↳ Telefon prepoznaje baznu stanicu i automatski započinje registraciju.

- ↳ Registracija završava za manje od dvije minute. Bazna stanica telefonu automatski dodjeljuje broj.

### Ručna registracija

Ako automatska registracija ne uspije, telefon na baznu stanicu registrirajte ručno.

- 1 Odaberite **[Meni]** > **[Usluge]** > **[Registriraj]**, a zatim pritisnite **[U Redu]** za potvrdu.
- 2 Pritisnite i zadržite **•**) na baznoj stanici 5 sekundi.
- 3 Unesite PIN sustava. Pritisnite **[Očisti]** za unos ispravaka. Zatim pritisnite **[U Redu]** kako biste potvrdili PIN.  
↳ Registracija završava za manje od 2 minute. Bazna stanica telefonu automatski dodjeljuje broj.



#### Napomena

- Ako PIN nije ispravan ili se unutar određenog razdoblja ne pronade bazna stanica, telefon prikazuje obavijest. Ako registracija ne uspije, ponovite gore navedeni postupak.
- Prethodno postavljeni PIN je 0000. Ne može se unijeti promjena.

## Poništavanje registracije telefona

- 1 Odaberite **[Meni]** > **[Usluge]** > **[Odjava]**, a zatim pritisnite **[U Redu]** za potvrdu.
- 2 Unesite PIN sustava. (prethodno postavljeni PIN je 0000). Pritisnite **[Očisti]** za uklanjanje broja.
- 3 Odaberite broj telefona čiju registraciju želite poništiti.
- 4 Potvrdite pritiskom na **[U Redu]**.  
↳ Registracija telefona je poništena.



## Savjet

- U stanju pripravnosti naziv telefona prikazuje se pokraj broja telefona.

---

## Vraćanje zadanih postavki

Možete vratiti postavke telefona na izvorne tvorničke postavke.

- 1 Odaberite **[Meni]** > **[Usluge]** > **[Resetiraj]**, a zatim pritisnite **[U Redu]** za potvrdu.
  - ↳ Na telefonu se prikazuje zahtjev za potvrdu.
- 2 Potvrdite pritiskom na **[U Redu]**.
  - ↳ Sve postavke (osim imenika i informacija za tipke za izravan pristup) ponovo će se postaviti.

# 14 Tehnički podaci

## Općenite specifikacije i značajke

- Vrijeme razgovora: 16 sati
- Vrijeme u stanju pripravnosti: 250 sati
- Domet u zatvorenom: 50 metara
- Domet na otvorenom: 300 metara
- Imenik s 50 zapisa
- Popis za ponovno biranje s 20 zapisa
- Dnevnik poziva s 50 zapisa
- Telefonska sekretarica s vremenom snimanja do 30 minuta
- Podrška standarda prepoznavanja pozivatelja: FSK, DTMF

## Baterija

- Philips: 2 AAA Ni-MH punjive baterije od 1,2 V, 550 mAh

## Adapter za napajanje

Baza i punjač

- MEIC: MN-A102-E130, ulaz: 100 – 240 V~, 50/60 Hz, 200 mA, izlaz: 6 V DC, 400 mA
- Philips: S003IV0600040, ulaz: 100 – 240 V~, 50/60 Hz 150 mA, izlaz: 6 V DC, 400 mA

## Potrošnja energije

- Potrošnja energije u stanju mirovanja: oko 0,70 W (D470), 0,75 W (D475)

## Težina i dimenzije (D470)

- Telefon: 100,2 grama  
163,6 × 48,87 × 23,9 mm (V × Š × D)
- Baza: 59,4 grama  
81,8 × 79 × 24 mm (V × Š × D)
- Punjač: 46 grama  
81,8 × 79 × 24 mm (V × Š × D)

## Težina i dimenzije (D475)

- Telefon: 100,2 grama  
163,6 × 48,87 × 23,9 mm (V × Š × D)
- Baza: 84,2 grama  
81,8 × 93 × 24 mm (V × Š × D)
- Punjač: 46 grama  
81,8 × 79 × 24 mm (V × Š × D)

# 15 Napomena

## Izjava o sukladnosti

Ovim putem tvrtka TP Vision Europe B.V. izjavljuje da je ovaj proizvod sukladan osnovnim zahtjevima i drugim primjenjivim odredbama Direktive 2014/53/EU. Izjavu o sukladnosti možete pronaći na stranici [www.p4c.philips.com](http://www.p4c.philips.com).

Proizvod je dizajniran, testiran i proizveden prema europskoj R&TTE smjernici 2014/53/EU.

## Sukladnost s GAP standardom

GAP standard jamči da su svi DECT™ GAP telefoni i bazne stanice u skladu s minimalnim radnim standardima bez obzira na marku. Telefon i bazna stanica sukladni su sa standardom GAP, što znači da jamče minimum funkcija: prepoznavanje telefona, zauzimanje linije, uspostavljanje i primanje poziva. Napredne funkcije možda neće biti dostupne ako ih budete koristili s drugim markama. Kako biste telefon mogli koristiti s baznom stanicom drugog proizvođača sukladnom s GAP standardom, najprije slijedite postupak opisan u uputama proizvođača, a zatim slijedite upute opisane u priručniku za registraciju telefona. Kako biste telefon drugog proizvođača registrirali s baznom stanicom, stavite baznu stanicu u način rada za registraciju, a zatim slijedite upute proizvođača telefona.

## Usklađenost s EMF-om

Ovaj proizvod sukladan je svim primjenjivim standardima i propisima koji se tiču izloženosti elektromagnetskim poljima.

## Odlaganje starih proizvoda i baterija u otpad



Proizvod je proizveden od vrlo kvalitetnih materijala i komponenti, pogodnih za recikliranje i ponovnu uporabu.



Ovaj simbol na proizvodu znači da je proizvod obuhvaćen direktivom Europske unije 2012/19/EU.



Ovaj simbol naznačuje da proizvod sadrži baterije koje su obuhvaćene direktivom Europske unije 2013/56/EU, a koje se ne smiju odlagati s drugim kućanskim otpadom. Upoznajte se s lokalnim sustavom odvojenog prikupljanja električnih i elektroničkih proizvoda i baterija. Slijedite lokalne propise i nikada ne odlažite na proizvod i baterije s normalnim kućnim otpadom. Pravilno odlaganje starog proizvoda i baterija pridonosi sprječavanju negativnih posljedica za okoliš i ljudsko zdravlje.

### Vađenje baterija za jednokratnu uporabu

Kako biste izvadili baterije za jednokratnu uporabu, pogledajte odjeljak "Umetanje priloženih baterija".



Kada proizvod nosi ovaj logotip, to znači da je plaćen financijski doprinos državnom programu za obnovu i recikliranje.

### Zaštita okoliša

Nije korištena nepotrebna ambalaža. Pokušali smo napraviti ambalažu koja se može jednostavno razdvojiti na tri vrste materijala: karton (kutija), polistirenska pjena (zaštita) i polietilen (vrećice, zaštitna pjena).



Vaš sustav sastoji se od materijala koji se mogu reciklirati i ponovo koristiti ako ih rastavi specijalizirana tvrtka. Poštujte lokalne propise o odlaganju ambalaže, potrošenih baterija i stare opreme.

# 16 Česta pitanja

Nema crtica indikatora signala na zaslonu.

- Telefon je izvan dometa. Približite ga baznoj stanici.
- Ako se na telefonu prikaže [Registr. Slušalicu], stavite telefon na baznu stanicu dok se ne prikaže crtica indikatora signala.



Savjet

- Dodatne informacije potražite u poglavlju "Usluge" u odjeljku "Registracija dodatnih telefona".

**Ako ne uspijem upariti (registrirati) dodatne telefone s baznom stanicom, što trebam napraviti?**

Memorija bazne stanice je puna. Poništite registraciju telefona koji se ne koristi i pokušajte ponovo.



Savjet

- Dodatne informacije potražite u poglavlju "Usluge" u odjeljku "Poništavanje registracije telefona".

**Moj telefon je u stanju pretraživanja, što trebam napraviti?**

- Provjerite je li bazna stanica priključena na napajanje.
- Registrirajte telefon s baznom stanicom.
- Približite telefon baznoj stanici.

**Odabrao/la sam pogrešan jezik koji ne znam, što trebam napraviti?**

- 1 Pritisnite kako biste se vratili na zaslon stanja pripravnosti.
- 2 Pritisnite [Menu] kako biste pristupili zaslonu glavnog izbornika.
- 3 Na zaslonu će se prikazati nešto od sljedećeg:

Config.tel. > Limbă

Konfig. telef. > Język

Nast. tel. > Jazyk

Tel.beáll. > Nyelv

Postavljanje telefona > Language

Nast. telefona > Jezik

Post. tel. > Jezik

Nastav. tel. > Jazyk

Настр. тел. > Език

**4** Odaberite je kako biste pristupili opcijama za jezik.

**5** Odaberite svoj jezik.

**Telefon gubi vezu s bazom ili je zvuk izobličen tijekom poziva.**

Provjerite je li aktiviran način rada ECO+.

Isključite ga kako biste povećali domet telefona i uživali u optimalnim uvjetima poziva.

**Nema zvuka za biranje broja.**

- Provjerite veze telefona.
- Telefon je izvan dometa. Približite ga baznoj stanici.

**Nema zvučnog signala prilikom postavljanja na baznu stanicu.**

- Telefon nije pravilno postavljen na baznu stanicu/punjač.
- Kontakti za punjenje su prljavi. Najprije iskopčajte izvore napajanja i očistite kontakte vlažnom krpom.

**Ne mogu promijeniti postavke glasovne pošte, što trebam raditi?**

Uslugom glasovne pošte upravlja davatelj usluga, a ne sam telefon. Za promjenu postavki obratite se davatelju usluga.

**Telefon na punjaču se ne puni.**

- Provjerite jesu li baterije ispravno umetnute.
- Provjerite je li telefon ispravno postavljen na punjač. Ikona baterije se kreće kod punjenja.
- Provjerite je li postavka zvučnog signala prilikom postavljanja na baznu stanicu uključena. Kada telefon pravilno postavite na punjač, čut ćete signal.
- Kontakti za punjenje su prljavi. Najprije iskopčajte izvore napajanja i očistite kontakte vlažnom krpom.
- Baterije su neispravne. Kupite nove istih specifikacija.

### **Na zaslonu se ništa ne prikazuje.**

- Provjerite jesu li baterije napunjene.
- Provjerite strujne i telefonske priključke.

### **Loša kvaliteta zvuka (pucketanje, jeka itd.).**

- Telefon je gotovo izvan dometa. Približite ga baznoj stanici.
- Telefon prima smetnje od električnih uređaja koji se nalaze u blizini. Udaljite baznu stanicu od tih uređaja.
- Telefon se nalazi na mjestu s debelim zidovima. Udaljite baznu stanicu od njih.

### **Telefon ne zvoni.**

Provjerite je li zvuk zvona telefona uključen.

### **ID pozivatelja se ne prikazuje.**

- Usluga nije aktivirana. Informacije zatražite od davatelja usluga.
- Informacije o pozivatelju su uskraćene ili nisu dostupne.



#### **Napomena**

- Ako gore navedena rješenja ne pomognu, isključite napajanje iz telefona i bazne stanice. Pokušajte ponovo nakon 1 minute.

# 17 Dodatak

## Tablice za unos teksta i brojeva

Tipka Velika slova i znakovi (za engleski/francuski/njemački/talijanski/turski/portugalski/španjolski/nizozemski/danski/finski/norveški/švedski/rumunjski/poljski/češki/mađarski/slovački/slovenski/hrvatski/litavski/estonski/latvijski/bugarski)

0	Razmak . 0 , / ; " ' ! ; ? ; * + - % \ ^ ~
1	1 @ _ # = < > ( ) & € £ \$ ¥ [ ] { } α § ...
2	A B C 2 À Á Â Æ Ã Ä Å Æ Ç Ć
3	D E F 3 È É Ê Ë Ì Í Î Ï Δ Φ
4	G H I 4 Ğ Ħ Ĩ Ĵ Ķ ĸ
5	J K L 5 Λ
6	M N O 6 Ñ Ò Ó Ô Õ Ö
7	P Q R S 7 Š Š ſ Π Θ Σ
8	T U V 8 Ù Ú Û Ü Ů
9	W X Y Z 9 Ø Ω Ξ Ψ Ž

Tipka Mala slova i znakovi (za engleski/francuski/njemački/talijanski/turski/portugalski/španjolski/nizozemski/danski/finski/norveški/švedski)

0	Razmak . 0 , / ; " ' ! ; ? ; * + - % \ ^ ~
1	1 @ _ # = < > ( ) & € £ \$ ¥ [ ] { } α § ...
2	a b c 2 à á â ã ä å æ ç ĉ
3	d e f 3 è é ê ë ì í î ï ð ñ ò ó ô õ ö ø
4	g h i 4 ğ ħ ĩ ĵ ħ ģ ĵ
5	j k l 5 λ
6	m n o 6 ñ ò ó ô õ ö ø
7	p q r s 7 š š ſ π θ σ
8	t u v 8 ù ú û ü ů
9	w x y z 9 ø ω ξ ψ ž

Tipka	Velika slova i znakovi (za grčki)
0	Razmak . 0 , / ; " ' ! ; ? ; * + - % \ ^ ~
1	1 @ _ # = < > ( ) & € £ \$ ¥ [ ] { } α § ...
2	A B Γ Δ A B C Æ Ä Å Ç
3	Δ E Z 3 D E F É
4	H Θ I 4 G H I
5	K Λ M 5 J K L
6	N Ξ O 6 M N O Ñ Ö
7	Π Ρ Σ 7 P Q R S
8	T Υ Φ 8 T U V Û
9	X Ψ Ω 9 W X Y Z Ø

Tipka	Mala slova i znakovi (za grčki)
0	Razmak . 0 , / ; " ' ! ; ? ; * + - % \ ^ ~
1	1 @ _ # = < > ( ) & € £ \$ ¥ [ ] { } α § ...
2	α β γ 2 a b c à æ ä å
3	δ ε ζ 3 d e f è é
4	η θ ι 4 g h i i
5	κ λ μ 5 j k l λ
6	ν ξ ο 6 m n o ñ ö ð
7	π ρ σ 7 p q r s β
8	τ υ φ 8 t u v ù ü
9	χ ψ ω 9 w x y z ø

Tipka	Velika slova i znakovi (za srpski)
0	Razmak . 0 , / ; " ' ! ; ? ; * + - % \ ^ ~
1	1 @ _ # = < > ( ) & € £ \$ ¥ [ ] { } α § ...
2	A B C Ћ Ć Ć 2 A B B Γ
3	D E F J Đ 3 Δ E Ж 3 Δ Φ
4	G H I Љ 4 И Й К Л Г
5	J K L Њ 5 M H O П Л
6	M N O Ћ 6 P C T Y
7	P Q R S Ж Š 7 Ф X Ц Ч П Θ Σ Β
8	T U V 8 Ш Щ Ъ Ы
9	W X Y Z Ž 9 Б Э Ю Я Ω Ξ Ψ

Tipka	Mala slova i znakovi (za srpski)
0	Razmak . 0 , / ; " ' ! ; ? ; * + - % \ ^ ~
1	1 @ _ # = < > ( ) & € £ \$ ¥ [ ] { } α § ...

2	abc Ā Č Ć 2A Б В Г
3	def J Đ 3 Δ Ε Ζ 3
4	ghi Ѽ 4 И Й К Л
5	jkI Ђ 5 М Н О П
6	mno Ҁ 6 Р С Т У
7	p q r s Ж 5 7 Ф Х Ц Ч П Θ Σ Β
8	t u v L j 8 Ш Щ Ъ Ы
9	w x y z Ž 9 Ь Э Ю Я Ω Ξ Ψ

# 18 Indeks

jačina signala	10
jezik telefonske sekretarice	27

## A

adapter za napajanje	37
alarm	26
auto conference	32
autom. odgovor	25
automatski prekid veze	25
automatski sat	35
automatsko biranje prefiksnog broja	34

## B

baterija	8, 9, 37
bazna stanica	
instalacija	7
pregled	6

## C

charging	9
----------	---

## D

delete messages	29
dnevnik poziva	20
dodatni telefoni	35
dolazna poruka	29
dva poziva / poziv na čekanju	13

## G

GAP	38
-----	----

## I

ID pozivatelja	20
ikone na zaslonu	10
imenik	18, 20
interfon	15
interni poziv	15
isključeni zvuk	13

## J

## K

konferencijski poziv	14, 15, 32
kontakti	18

## N

način biranja	34
Način rada ECO	24
Način rada ECO+	24
naziv telefona	25

## O

obavijesti	28
obiteljska bilješka	27
odgoda zvuka zvana	30
odlaganje	38
on or off	27

## P

PIN	
popis blokiranih	33
registracija	35
telefonska sekretarica	9, 30
zabrana poziva	33
ponašanje LED indikatora	31
ponovno biranje	22
popis blokiranih	33
postavka datuma	8, 35
postavka jezika	
telefon	25
telefonska sekretarica	27
postavka vremena	35
postavke telefona	23
pozivanje	12
preslušavanje poruka	29
pronalaženje telefona / dojavljivanje	6
propušteni pozivi	20

## R

registracija / poništavanje registracije	35
--	----

rješavanje problema / česta pitanja 40

---

## S

sigurnost 3  
spremanje broja 20  
stanje pripravnosti 9

---

## T

telefonska sekretarica 27  
tihi način rada 23

---

## U

udaljeni pristup telefonskoj sekretarici 30  
unos teksta 17

---

## V

volume adjustment 13  
vrijeme za ponovni poziv 34  
vrsta mreže 33  
vrsta popisa poziva 20

---

## Z

zabrana poziva 32  
zadane postavke 36  
zvučnik 13  
zvuk zvona 23  
zvukovi  
  priključivanje 23  
  profil zvuka 24  
  zvuk tipki 23



2021 © MMD Hong Kong Holding Limited. All rights reserved. Specifications are subject to change without notice.

Philips and the Philips Shield Emblem are registered trademarks of Koninklijke Philips N.V. and are used under license. This product has been manufactured by and is sold under the responsibility of MMD Hong Kong Holding Limited or one of its affiliates, and MMD Hong Kong Holding Limited is the warrantor in relation to this product.

UM\_D470\_475\_HR\_V1.0